# BEFORE THE DAWN

# BEFORE THE DAWN

SHIMAZAKI TŌSON

Translated by WILLIAM E. NAFF



University of Hawaii Press Honolulu

# Originally published as Yo-ake Mae © 1932, 1935, 1936 Shinchōsha

### English translation © 1987 University of Hawaii Press

## All Rights Reserved Manufactured in the United States of America

Published with the support of the Kamigata Bunka Kenkyūkai at the University of Hawaii and by grants from Sumitomo Metal Industries, Ltd., Suntory Limited, Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., Sumitomo Bank, Ltd., and Kansai Electric Power Co., Inc.

Endpapers: Adapted, by permission, from John K. Fairbank, Edwin O. Reischauer, and Albert M. Craig, East Asia: Tradition and Transformation, pp. 402-403. Copyright © 1973 by Houghton Mifflin Company.

### Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Shimazaki, Tōson, 1872-1943. Before the dawn.

Translation of: Yoakemae.
Includes bibliographies.

1. Naff, William E. II. Title.
PL816.H55Y613 1987 895.6'34 87–5046
ISBN 0-8248-0914-9